

POLSKI

Instrukcja obsługi ściereczki z mikrofibry

Wskazówki dotyczące użytkowania:

- Używaj ściereczki z mikrofibry do czyszczenia różnych powierzchni, takich jak szkło, plastik, metal i drewno.
- Delikatnie przecieraj powierzchnię, unikając nadmiernego nacisku, aby nie uszkodzić czyszczonego materiału.
- Do wchłaniania wilgoci używaj ściereczki na suchą powierzchnię, a do bardziej wymagających zabrudzeń delikatnie nawilż ściereczkę wodą lub środkiem czyszczącym.
- Unikaj używania ściereczki na powierzchniach ostrych i gorących.

Pielęgnacja:

- Po użyciu, wypłucz ściereczkę w ciepłej wodzie, aby usunąć zanieczyszczenia.
- Pranie ściereczki: Używaj delikatnego detergentu i prań w temperaturze do 40°C. Unikaj używania wybielaczy, ponieważ mogą one zniszczyć mikrowłókna.
- Nie używaj płynów zmiękczających, ponieważ mogą osadzać się na mikrowłóknach, zmniejszając ich skuteczność.
- Przed ponownym użyciem dobrze wysusz ściereczkę.

Utylizacja:

- ściereczki, które uległy zniszczeniu lub zużyciu, należy oddać do punktu recyklingu tekstyliów lub w zależności od lokalnych zasad usuwania tekstyliów.
- Nie wyrzucaj ściereczki do odpadów komunalnych, jeśli jest nadal w dobrym stanie – rozważ ponowne jej wykorzystanie.

ENGLISH

Microfiber Cloth User Manual

Usage Instructions:

- Use the microfiber cloth for cleaning various surfaces, such as glass, plastic, metal, and wood.
- Gently wipe the surface, avoiding excessive pressure to prevent damaging the cleaned material.
- To absorb moisture, use the cloth on dry surfaces, or lightly dampen it with water or a cleaning solution for tougher stains.
- Avoid using the cloth on sharp or hot surfaces.

Care Instructions:

- After use, rinse the cloth in warm water to remove dirt and residue.
- Washing instructions: Use a gentle detergent and wash at temperatures up to 40°C. Avoid bleach, as it may damage the microfibers.

- Do not use fabric softeners, as they may leave residue on the fibers and reduce their effectiveness.
- Ensure the cloth is fully dried before reuse.

Disposal:

- For damaged or worn-out microfiber cloths, take them to a textile recycling point or dispose of them according to local textile waste guidelines.
 - Do not dispose of the cloth in regular waste if it is still in good condition – consider reusing it.
-

CZECH

Návod na použití mikrovláknové utěrky

Pokyny k použití:

- Používejte mikrovláknovou utěrku k čištění různých povrchů, jako jsou sklo, plast, kov a dřevo.
- Jemně otírejte povrch, vyhněte se nadměrnému tlaku, aby nedošlo k poškození čištěného materiálu.
- Pro absorbování vlhkosti používejte utěrku na suché povrchy nebo ji jemně navlhčete vodou nebo čisticím prostředkem pro odolnější nečistoty.
- Vyhněte se použití utěrky na ostrých a horkých površích.

Údržba:

- Po použití vypláchněte utěrku v teplé vodě, abyste odstranili nečistoty.
- Praní utěrky: Používejte jemný detergent a perte při teplotě do 40°C. Vyhněte se použití bělidel, protože mohou poškodit mikrovlákná.
- Nepoužívejte aviváže, protože mohou zanechat zbytky na mikrovlákněch a snížit jejich účinnost.
- Před opětovným použitím důkladně utěrku osušte.

Likvidace:

- Poškozené nebo opotřebované mikrovláknové utěrky odložte na místo pro recyklaci textilu nebo podle místních pravidel pro textilní odpad.
 - Nevyhazujte utěrku do běžného odpadu, pokud je stále v dobrém stavu – zvažte její opětovné použití.
-

SLOVAK

Návod na použitie mikrovláknovej utierky

Pokyny na použitie:

- Používajte mikrovláknovú utierku na čistenie rôznych povrchov, ako sú sklo, plast, kov a drevo.
- Jemne utrite povrch, vyhnite sa nadmernému tlaku, aby nedošlo k poškodeniu čisteného materiálu.
- Na absorpciu vlhkosti používajte utierku na suchých povrchoch alebo ju jemne navlhčite vodou alebo čistiacim prostriedkom na odolnejšie nečistoty.
- Vyhnite sa používaniu utierky na ostrých a horúcich povrchoch.

Údržba:

- Po použití vypláchnite utierku v teplej vode, aby ste odstránili nečistoty.
- Pranie utierky: Používajte jemný detergent a perte pri teplote do 40°C. Vyhnite sa používaniu bielidiel, ktoré môžu poškodiť mikrovlákná.
- Nepoužívajte aviváže, pretože môžu zanechať zvyšky na mikrovláknach a znížiť ich účinnosť.
- Pred opätovným použitím dôkladne vysušte utierku.

Likvidácia:

- Poškodené alebo opotrebované mikrovláknové utierky odovzdajte na miesto recyklácie textilného odpadu alebo podľa miestnych pravidiel pre textilný odpad.
- Nevyhadzujte utierku do bežného odpadu, ak je stále v dobrom stave – zvážte jej opätovné použitie.

DEUTSCH

Benutzerhandbuch für Mikrofasertücher

Verwendungshinweise:

- Verwenden Sie das Mikrofasertuch zum Reinigen von Oberflächen wie Glas, Plastik, Metall und Holz.
- Wischen Sie die Oberfläche sanft ab, vermeiden Sie übermäßigen Druck, um das gereinigte Material nicht zu beschädigen.
- Zum Aufnehmen von Feuchtigkeit verwenden Sie das Tuch auf trockenen Oberflächen oder befeuchten Sie es leicht mit Wasser oder einem Reinigungsmittel für hartnäckigere Verschmutzungen.
- Vermeiden Sie die Verwendung des Tuchs auf scharfen und heißen Oberflächen.

Pflegehinweise:

- Spülen Sie das Tuch nach der Verwendung in warmem Wasser aus, um Schmutz zu entfernen.
- Waschen Sie das Tuch mit einem milden Reinigungsmittel bei Temperaturen bis zu 40°C. Vermeiden Sie Bleichmittel, da diese die Mikrofasern beschädigen können.
- Verwenden Sie keinen Weichspüler, da dieser Rückstände auf den Mikrofasern hinterlassen kann, wodurch deren Effektivität verringert wird.
- Trocknen Sie das Tuch gründlich, bevor Sie es wiederverwenden.

Entsorgung:

- Beschädigte oder abgenutzte Mikrofasertücher geben Sie an einem geeigneten Textilrecyclingpunkt ab.
 - Entsorgen Sie das Tuch nicht im normalen Müll, wenn es noch in gutem Zustand ist – überlegen Sie, es wiederzuverwenden.
-

UKRAINIAN

Інструкція з використання для мікрофібрової серветки

Інструкції з використання:

- Використовуйте мікрофіброву серветку для чищення різних поверхонь, таких як скло, пластик, метал та дерево.
- Обережно витирайте поверхню, уникаючи надмірного натискання, щоб не пошкодити очищуваний матеріал.
- Для вбирання вологи використовуйте серветку на сухих поверхнях або злегка змочіть її водою або чистячим засобом для більш стійких забруднень.
- Уникайте використання серветки на гострих або гарячих поверхнях.

Догляд:

- Після використання промийте серветку в теплій воді, щоб видалити забруднення.
- Прання серветки: Використовуйте м'який пральний засіб і прати при температурі до 40°C. Уникайте використання відбілювачів, оскільки вони можуть пошкодити мікрОВОлокна.
- Не використовуйте кондиціонери для прання, оскільки вони можуть залишати залишки на мікрОВОлокнах, знижуючи їх ефективність.
- Перед повторним використанням добре висушіть серветку.

Шалення:

- Пошкоджені або зношені мікрофіброві серветки здавайте на пункт переробки текстильних відходів.
- Не викидайте серветку в звичайний смітник, якщо вона ще в хорошому стані – розгляньте можливість її повторного використання.

ROMÂNĂ

Manual de utilizare pentru cârpa din microfibră

Instrucțiuni de utilizare:

- Utilizați cârpa din microfibră pentru curățarea diferitelor suprafețe, cum ar fi sticlă, plastic, metal și lemn.
- Ștergeți suprafața ușor, evitând presiunea excesivă pentru a nu deteriora materialul curățat.

- Pentru absorbirea umezelii, folosiți cârpa pe suprafețe uscate sau umeziți-o ușor cu apă sau un detergent pentru murdărie mai persistentă.
- Evitați utilizarea cârpei pe suprafețe ascuțite sau fierbinți.

Întreținere:

- După utilizare, clătiți cârpa în apă caldă pentru a îndepărta murdăria.
- Spălarea cârpei: Folosiți un detergent delicat și spălați la temperaturi de până la 40°C. Evitați utilizarea de înălbitori, deoarece aceștia pot deteriora microfibra.
- Nu folosiți balsam de rufe, deoarece poate lăsa reziduuri pe microfibre și reduce eficiența acestora.
- Uscați cârpa complet înainte de a o reutiliza.

Eliminare:

- Cărpă microfibră deteriorată sau uzată: Depuneți-o într-un punct de reciclare a deșeurilor textile sau conform reglementărilor locale pentru reciclarea textilelor.
- Nu aruncați cârpa la gunoi dacă este încă în stare bună – luați în considerare reutilizarea acesteia.

HUNGARIAN

Használati útmutató mikroszálas törlőkendőhöz

Használati utasítások:

- Használja a mikroszálas törlőkendőt különböző felületek, például üveg, műanyag, fém és fa tisztítására.
- Finoman törölje le a felületet, kerülje az indokolatlan erő alkalmazását, hogy ne sértse meg a tisztított anyagot.
- Nedvesség felszívásához használja a törlőkendőt száraz felületeken, vagy enyhén nedvesítse vízzel vagy tisztítószerrel a makacsabb szennyeződésekhez.
- Kerülje a törlőkendő használatát éles vagy forró felületeken.

Karbantartás:

- Használat után öblítse ki a törlőkendőt meleg vízben, hogy eltávolítsa a szennyeződések.
- Törlőkendő mosása: Használjon enyhe mosószert, és mossa 40°C-ig terjedő hőmérsékleten. Kerülje a fehérítő használatát, mivel az károsíthatja a mikroszálakat.
- Ne használjon öblítőt, mivel az maradékot hagyhat a mikroszálakon, csökkentve azok hatékonyságát.
- Mielőtt újra használja, győződjön meg róla, hogy a törlőkendő teljesen megszáradt.

Ártalmatlanítás:

- Sérült vagy elhasznált mikroszálas törlőkendőt adja le a megfelelő textilhulladék-újrahasznosító ponton.

- Ne dobja el a törlőkendőt a szokásos szemetesben, ha még jó állapotban van – fontolja meg újrahasználatát.

BULGARIAN

Инструкция за употреба на кърпа от микрофибър

Инструкции за употреба:

- Използвайте кърпата от микрофибър за почистване на различни повърхности като стъкло, пластмаса, метал и дърво.
- Почиствайте повърхността внимателно, като избягвате прекомерен натиск, за да не повредите почиствания материал.
- За абсорбиране на влага използвайте кърпата върху сухи повърхности или леко я навлажнете с вода или почистващ препарат за по-упорити замърсявания.
- Избягвайте използването на кърпата върху остри или горещи повърхности.

Поддръжка:

- След употреба изплакнете кърпата в топла вода, за да премахнете замърсяванията.
- Измиване на кърпата: Използвайте мек препарат и перете при температура до 40°C. Избягвайте използването на избелители, тъй като те могат да повредят микровлакната.
- Не използвайте омекотители, тъй като те могат да оставят остатъци върху микровлакната и да намалят тяхната ефективност.
- Изсушете кърпата напълно преди повторна употреба.

Изхвърляне:

- Повредена или износена кърпа от микрофибър: Отдайте я в съответната точка за рециклиране на текстилни отпадъци.
- Не изхвърляйте кърпата в обикновения боклук, ако е все още в добро състояние – обмислете повторната ѝ употреба.

GREEK

Οδηγίες χρήσης για πανί μικροϊνών

Οδηγίες χρήσης:

- Χρησιμοποιήστε το πανί μικροϊνών για να καθαρίσετε διάφορες επιφάνειες, όπως γυαλί, πλαστικό, μέταλλο και ξύλο.
- Σκουπίστε την επιφάνεια απαλά, αποφεύγοντας την υπερβολική πίεση για να μην καταστρέψετε το υλικό που καθαρίζετε.
- Για την απορρόφηση υγρασίας, χρησιμοποιήστε το πανί σε ξηρές επιφάνειες ή ελαφρώς υγράνετέ το με νερό ή καθαριστικό για πιο επίμονα κατάλοιπα.
- Αποφύγετε να χρησιμοποιείτε το πανί σε αιχμηρές ή ζεστές επιφάνειες.

Συντήρηση:

- Μετά τη χρήση, ξεπλύνετε το πανί με ζεστό νερό για να απομακρύνετε τις βρωμιές.
- Πλύσιμο πανιού: Χρησιμοποιήστε ήπιο απορρυπαντικό και πλύνετε σε θερμοκρασία μέχρι 40°C. Αποφύγετε τη χρήση λευκαντικών, καθώς μπορούν να καταστρέψουν τις μικροΐνες.
- Μην χρησιμοποιείτε μαλακτικά, καθώς μπορεί να αφήσουν υπολείμματα στις μικροΐνες και να μειώσουν την αποτελεσματικότητά τους.
- Βεβαιωθείτε ότι το πανί είναι εντελώς στεγνό πριν το ξαναχρησιμοποιήσετε.

Ανακύκλωση:

- Κατεστραμμένα ή φθαρμένα πανιά μικροΐνων: Παραδώστε τα σε κατάλληλα σημεία ανακύκλωσης υφαντικών αποβλήτων.
 - Μην πετάτε το πανί στα κανονικά απορρίμματα, αν είναι ακόμη σε καλή κατάσταση – σκεφτείτε να το επαναχρησιμοποιήσετε.
-

LITHUANIAN

Naudojimo instrukcija mikropluošto šluostei

Naudojimo instrukcijos:

- Naudokite mikropluošto šluostę įvairių paviršių, tokių kaip stiklas, plastikas, metalas ir medis, valymui.
- Švelniai nuvalykite paviršių, vengdami per didelio spaudimo, kad nesugadintumėte valomo paviršiaus.
- Drėgmės sugėrimui naudokite šluostę sausuose paviršiuose arba lengvai ją sudrėkinkite vandeniu arba valymo priemone stipresniems nešvarumams pašalinti.
- Venkite naudoti šluostę ant aštrių ar karštų paviršių.

Priežiūra:

- Po naudojimo išplaukite šluostę šiltu vandeniu, kad pašalintumėte nešvarumus.
- Šluostės plovimas: Naudokite švelnų ploviklį ir plaukite iki 40°C temperatūroje. Venkite naudoti baliklius, nes jie gali pažeisti mikropluoštą.
- Nenaudokite audinių minkštiklių, nes jie gali palikti likučių ant mikropluošto ir sumažinti jo efektyvumą.
- Prieš vėl naudodami įsitikinkite, kad šluostė visiškai išdžiūvo.

Atliekų šalinimas:

- Pažeistas arba nusidėvėjęs mikropluošto šluostes padėkite tinkamose tekstilės atliekų perdirbimo vietose.
- Nešalinkite šluostės į įprastą šiukšliadėžę, jei ji vis dar geros būklės – apsvarstykite jos pakartotinį naudojimą.

LATVIAN

Lietošanas instrukcija mikrošķiedras drānai

Lietošanas instrukcijas:

- Lietojiet mikrošķiedras drānu dažādu virsmu tīrīšanai, piemēram, stiklu, plastmasu, metālu un koku.
- Maigi notīriet virsmu, izvairoties no pārmērīga spiediena, lai nesabojātu tīrāmo materiālu.
- Mitruma uzsūkšanai izmantojiet drānu uz sausām virsmām vai viegli mitriniet to ar ūdeni vai tīrīšanas līdzekli, lai noņemtu noturīgākos netīrumus.
- Izvairieties izmantot drānu uz asām vai karstām virsmām.

Kopšana:

- Pēc lietošanas izskalojiet drānu siltā ūdenī, lai noņemtu netīrumus.
- Drānas mazgāšana: Izmantojiet maigu mazgāšanas līdzekli un mazgājiet līdz 40°C temperatūrai. Izvairieties no balinātāju lietošanas, jo tie var sabojāt mikrošķiedru.
- Nelietojiet mīkstinātājus, jo tie var atstāt atlikumus uz mikrošķiedras un samazināt tās efektivitāti.
- Pirms atkārtotas lietošanas pārlicinieties, ka drāna ir pilnīgi izžuvusi.

Izmešana:

- Sabojātas vai nolietotas mikrošķiedras drānas nododiet piemērotā tekstilu atkritumu pārstrādes punktā.
- Neizmetiet drānu parastajos atkritumos, ja tā vēl ir labā stāvoklī – apsveriet tās atkārtotu lietošanu.

FINNISH

Käyttöohjeet mikrokuituliinalle

Käyttöohjeet:

- Käytä mikrokuituliinaa erilaisten pintojen, kuten lasin, muovin, metallin ja puun puhdistamiseen.
- Pyyhi pinta varovasti välttäen liiallista painetta, jotta et vahingoita puhdistettavaa materiaalia.
- Kosteuden imeyttämiseen käytä liinaa kuivilla pinnoilla tai kostuta se kevyesti vedellä tai puhdistusaineella, jos tahroja on enemmän.
- Vältä liinan käyttöä terävillä tai kuumilla pinnoilla.

Huolto:

- Käytön jälkeen huuhtelee liina lämpimällä vedellä lian poistamiseksi.
- Liinan pesu: Käytä mietoa pesuainetta ja pese liina enintään 40°C asteessa. Vältä valkaisuaineiden käyttöä, koska ne voivat vahingoittaa mikrokuituja.
- Älä käytä huuhteluainetta, sillä se voi jättää jäämiä mikrokuituihin ja heikentää niiden tehokkuutta.
- Varmista, että liina on täysin kuiva ennen sen uudelleenkäyttöä.

Hävittäminen:

- Vaurioituneet tai kuluneet mikrokuituliinat viehdyttäväksi tekstiilijätteen kierrätyspisteeseen.
 - Älä heitä liinaa tavallisiin roskakoreihin, jos se on edelleen hyvässä kunnossa – harkitse sen uudelleenkäyttöä.
-

CROATIAN

Upute za upotrebu mikrofiberske krpe

Upute za upotrebu:

- Koristite mikrofibersku krpu za čišćenje različitih površina poput stakla, plastike, metala i drva.
- Nježno obrišite površinu izbjegavajući prekomjerni pritisak kako biste spriječili oštećenje čišćenog materijala.
- Za upijanje vlage, koristite krpu na suhim površinama ili je lagano navlažite vodom ili sredstvom za čišćenje za tvrdokornije mrlje.
- Izbjegavajte upotrebu krpe na oštrim ili vrućim površinama.

Održavanje:

- Nakon uporabe isperite krpu u toploj vodi kako biste uklonili nečistoće.
- Pranje krpe: Koristite blagi deterdžent i perite na temperaturi do 40°C. Izbjegavajte korištenje izbjeljivača jer oni mogu oštetiti mikrovlakna.
- Nemojte koristiti omekšivače jer mogu ostaviti ostatke na mikrovlaknima i smanjiti njihovu učinkovitost.
- Prije ponovne uporabe, pobrinite se da je krpa potpuno suha.

Odlaganje:

- Oštećene ili istrošene mikrofiberske krpe odložite na odgovarajuće mjesto za reciklažu tekstilnog otpada.
 - Ne bacajte krpu u običan otpad ako je još uvijek u dobrom stanju – razmislite o ponovnoj upotrebi.
-

SLOVENIAN

Navodila za uporabo mikrovlaknenega krpe

Navodila za uporabo:

- Uporabite mikrovlakneno krpo za čiščenje različnih površin, kot so steklo, plastika, kovina in les.
- Nežno obrišite površino, pri tem pa se izogibajte prekomernemu pritisku, da ne poškodujete čiščene površine.

- Za vpijanje vlage uporabite krpo na suhih površinah ali jo rahlo navlažite z vodo ali čistilnim sredstvom za trdovratne madeže.
- Izogibajte se uporabi krpe na ostrih ali vročih površinah.

Vzdrževanje:

- Po uporabi izperite krpo v topli vodi, da odstranite umazanijo.
- Pranje krpe: Uporabite blag detergent in perite pri temperaturah do 40°C. Izogibajte se uporabi belil, saj lahko poškodujejo mikrovlakna.
- Ne uporabljajte mehčalcev, saj lahko pustijo ostanke na mikrovlaknih, kar zmanjša njihovo učinkovitost.
- Pred ponovno uporabo poskrbite, da je krpa popolnoma suha.

Zbiranje:

- Poškodovane ali obrabljene mikrovlakenske krpe oddajte na primernem mestu za reciklažo tekstilnih odpadkov.
- Ne odvrzite krpe v običajen smeti, če je še vedno v dobrem stanju – razmislite o ponovni uporabi.

FRENCH

Mode d'emploi pour le chiffon en microfibre

Instructions d'utilisation:

- Utilisez le chiffon en microfibre pour nettoyer différentes surfaces, telles que le verre, le plastique, le métal et le bois.
- Essuyez la surface délicatement, en évitant une pression excessive pour ne pas endommager le matériau nettoyé.
- Pour absorber l'humidité, utilisez le chiffon sur des surfaces sèches ou humidifiez-le légèrement avec de l'eau ou un nettoyant pour les taches plus tenaces.
- Évitez d'utiliser le chiffon sur des surfaces tranchantes ou chaudes.

Entretien:

- Après utilisation, rincez le chiffon à l'eau tiède pour enlever la saleté.
- Lavage du chiffon : Utilisez un détergent doux et lavez à une température ne dépassant pas 40°C. Évitez d'utiliser des agents de blanchiment car ils peuvent endommager les microfibres.
- Ne pas utiliser d'assouplissant car il peut laisser des résidus sur les microfibres, réduisant leur efficacité.
- Assurez-vous que le chiffon est complètement sec avant de le réutiliser.

Élimination:

- Les chiffons microfibres endommagés ou usés doivent être déposés dans un point de recyclage de déchets textiles.

- Ne jetez pas le chiffon dans les déchets ordinaires s'il est encore en bon état - envisagez de le réutiliser.
-

SPANISH

Instrucciones de uso para el paño de microfibra

Instrucciones de uso:

- Utilice el paño de microfibra para limpiar superficies como vidrio, plástico, metal y madera.
- Limpie suavemente la superficie, evitando presionar en exceso para no dañar el material limpiado.
- Para absorber la humedad, use el paño en superficies secas o humedézcalo ligeramente con agua o un limpiador para manchas más resistentes.
- Evite usar el paño en superficies afiladas o calientes.

Mantenimiento:

- Después de su uso, enjuague el paño con agua tibia para eliminar la suciedad.
- Lavado del paño: Utilice un detergente suave y lávelo a temperaturas de hasta 40°C. Evite usar blanqueadores, ya que pueden dañar las microfibras.
- No use suavizantes, ya que pueden dejar residuos en las microfibras y reducir su eficacia.
- Asegúrese de que el paño esté completamente seco antes de volver a usarlo.

Eliminación:

- Los paños de microfibra dañados o desgastados deben ser entregados en un punto de reciclaje de residuos textiles.
- No deseche el paño en los desechos comunes si aún está en buen estado: considere reutilizarlo.

SWEDISH

Användarmanual för mikrofiberduk

Användarinstruktioner:

- Använd mikrofiberduken för att rengöra olika ytor som glas, plast, metall och trä.
- Torka av ytan försiktigt och undvik överdrivet tryck för att inte skada det rengjorda materialet.
- För att suga upp fukt, använd duken på torra ytor eller fukta den lätt med vatten eller rengöringsmedel för tuffare fläckar.
- Undvik att använda duken på vassa eller heta ytor.

Vård:

- Efter användning, skölj duken i varmt vatten för att ta bort smuts.

- Tvättinstruktioner: Använd ett mild tvättmedel och tvätta vid temperaturer upp till 40°C. Undvik att använda blekmedel eftersom det kan skada mikrofibererna.
- Använd inte mjukmedel eftersom det kan lämna rester på mikrofibererna och minska deras effektivitet.
- Se till att duken är helt torr innan den används igen.

Borttagning:

- För att kassera skadade eller slitna mikrofiberdukar, lämna dem på en lämplig textilåtervinningspunkt.
 - Kassera inte duken i vanliga sopor om den fortfarande är i gott skick – överväg att återanvända den.
-

PORTUGUESE

Manual de utilização para pano de microfibra

Instruções de utilização:

- Use o pano de microfibra para limpar superfícies como vidro, plástico, metal e madeira.
- Limpe suavemente a superfície, evitando pressionar demais para não danificar o material limpo.
- Para absorver a umidade, utilize o pano em superfícies secas ou umedeça-o ligeiramente com água ou um produto de limpeza para manchas mais resistentes.
- Evite usar o pano em superfícies afiadas ou quentes.

Manutenção:

- Após o uso, enxágue o pano em água morna para remover a sujeira.
- Instruções de lavagem: Use um detergente suave e lave a uma temperatura de até 40°C. Evite o uso de alvejante, pois ele pode danificar as microfibras.
- Não use amaciantes, pois eles podem deixar resíduos nas microfibras e reduzir sua eficácia.
- Certifique-se de que o pano esteja completamente seco antes de reutilizá-lo.

Eliminação:

- Panos de microfibra danificados ou desgastados devem ser levados a um ponto de reciclagem de resíduos têxteis.
 - Não descarte o pano nos resíduos comuns, se ele ainda estiver em bom estado – considere reutilizá-lo.
-

NEDERLANDS

Gebruikershandleiding voor microvezeldoek

Gebruiksaanwijzing:

- Gebruik het microvezeldoek voor het reinigen van verschillende oppervlakken zoals glas, plastic, metaal en hout.
- Veeg het oppervlak voorzichtig af en vermijd overmatige druk om het gereinigde materiaal niet te beschadigen.
- Om vocht op te nemen, gebruik het doek op droge oppervlakken of bevochtig het licht met water of een schoonmaakmiddel voor hardnekkiger vuil.
- Vermijd het gebruik van het doek op scherpe of hete oppervlakken.

Onderhoud:

- Spoel het doek na gebruik uit in warm water om vuil te verwijderen.
- Wasinstructies: Gebruik een mild wasmiddel en was het doek op temperaturen tot 40°C. Vermijd het gebruik van bleekmiddelen, omdat deze de microvezels kunnen beschadigen.
- Gebruik geen wasverzachters, omdat deze resten op de microvezels kunnen achterlaten en de effectiviteit verminderen.
- Zorg ervoor dat het doek volledig droog is voordat u het opnieuw gebruikt.

Verwijdering:

- Beschadigde of versleten microvezeldoeken kunnen worden afgeleverd bij een geschikt textielafval-recyclingpunt.
- Gooi het doek niet weg in het gewone afval als het nog in goede staat is – overweeg het opnieuw te gebruiken.

ITALIANO

Manuale di utilizzo per il panno in microfibra

Istruzioni di utilizzo:

- Utilizzare il panno in microfibra per pulire superfici come vetro, plastica, metallo e legno.
- Pulire delicatamente la superficie, evitando di fare troppa pressione per non danneggiare il materiale pulito.
- Per assorbire l'umidità, utilizzare il panno su superfici asciutte o umidirlo leggermente con acqua o un detergente per macchie più resistenti.
- Evitare di utilizzare il panno su superfici appuntite o calde.

Manutenzione:

- Dopo l'uso, sciacquare il panno in acqua calda per rimuovere lo sporco.
- Istruzioni di lavaggio: Utilizzare un detergente delicato e lavare a temperature fino a 40°C. Evitare l'uso di candeggina, in quanto potrebbe danneggiare le microfibre.
- Non usare ammorbidenti, poiché possono lasciare residui sulle microfibre e ridurre l'efficacia.
- Assicurarsi che il panno sia completamente asciutto prima di riutilizzarlo.

Smaltimento:

- I panni in microfibra danneggiati o usurati devono essere consegnati in un punto di riciclaggio dei rifiuti tessili.
- Non gettare il panno nei rifiuti normali se è ancora in buone condizioni – considera di riutilizzarlo.